

LASER 80

Laser Firefly



Manuale di istruzioni • Instruction manual

www.ridem.eu

Grazie per la vostra scelta

Il prodotto RIDEM da Lei acquistato è frutto di un'accurata progettazione da parte di ingegneri specializzati. Per la sua realizzazione sono stati impiegati materiali di ottima qualità per garantirne il funzionamento nel tempo. Il prodotto è stato realizzato in conformità alle severe normative di sicurezza imposte dalla Comunità Europea, garanzia di affidabilità e sicurezza. Vi consigliamo di leggere attentamente questo manuale prima di cominciare ad utilizzare l'apparecchio al fine di sfruttarne appieno le potenzialità. Vi ringraziamo nuovamente per la fiducia riposta nel nostro marchio.

Precauzioni ed avvertenze

- Conservare il manuale per future consultazioni e allegatelo se cedete l'apparecchio ad altri.
- Questo prodotto non è adatto ad usi esterni (in presenza di umidità). Per evitare il rischio di incendi o cortocircuiti non esponete mai l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.
- Non utilizzare con temperature ambiente superiori ai 35°C.
- In caso di problemi di funzionamento interrompete l'uso immediatamente. Non tentate di riparare l'apparecchio per conto vostro, ma rivolgetevi all'assistenza autorizzata.
- Riparazioni effettuate da personale non competente potrebbero creare gravi danni sia all'apparecchio che alle persone.
- Controllate che il cavo di alimentazione non sia rovinato.
- I laser sono soggetti ad usura. Non utilizzateli per tempi prolungati. In presenza di temperature basse potrebbe risultare più debole.

Thanks for your choice

The RIDEM product you have purchased is the result of careful planning by specialized engineers. High quality materials have been used for its construction, to ensure its functioning over time. The product is manufactured in compliance with strict regulations imposed by the European Union, a guarantee of reliability and safety. Please read this manual carefully before starting to use the fixture in order to exploit its full potential. We thank you again for your trust in our brand.

Safety Notes

- *Keep this User Manual for future reference. If you sell the product to another user, be sure to give this manual to the next owner.*
- *This product is not suitable for outdoor use. To avoid the risk of fire or short-circuits never expose the fixture to rain or moisture.*
- *Do not operate the product in an ambient temperature higher than 35°.*
- *In the event of a serious operating problem, stop using the product immediately. Never try to repair the product, but contact the authorized technical assistance center.*
- *Repairs carried out by untrained people can lead to damage both to the fixture and to persons.*
- *Make sure the power cord is not damaged.*
- *Lasers are subject to wear. Do not use them for extended periods of time. Low temperatures may be weaker.*

Certificato di Garanzia

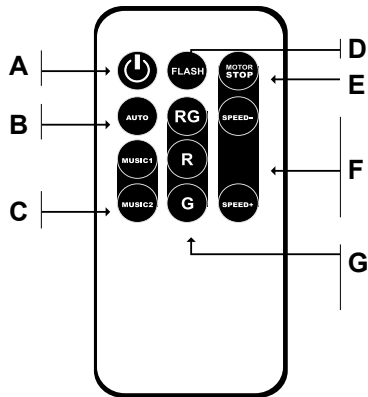
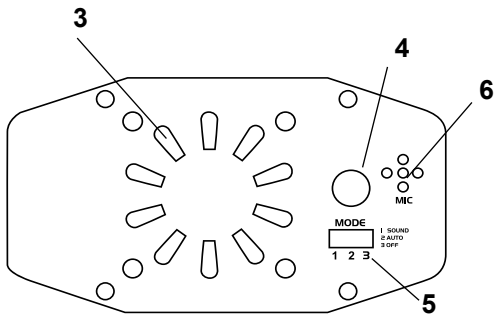
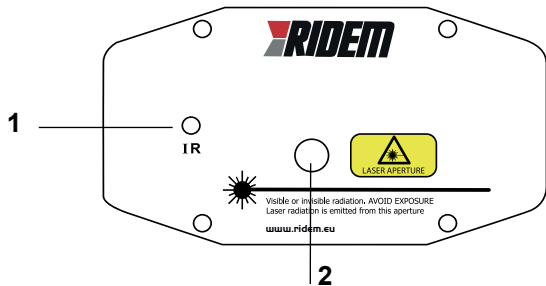
Il prodotto è coperto da garanzia in base alle vigenti normative. Vi suggeriamo di conservare lo scontrino o la fattura al fine di utilizzarla in caso di necessità come attestato di acquisto.

- Sono esclusi i guasti causati da imperizia o da uso non appropriato dell'apparecchio
- La garanzia non ha più alcun effetto qualora l'apparecchio risulti manomesso.
- La garanzia non prevede la sostituzione del prodotto.
- Sono escluse dalla garanzia le parti esterne, le batterie, le manopole, gli interruttori, e le parti asportabili o consumabili quali i diodi laser.
- Le spese di trasporto e i rischi conseguenti sono a carico del proprietario dell'apparecchio
- A tutti gli effetti la validità della garanzia è avallata unicamente dalla presentazione della fattura o scontrino d'acquisto.
- Per qualsiasi informazione inerente alla garanzia rivolgetevi ai nostri uffici o consultate il sito www.ridem.eu

Warranty Certificate

The product is covered by warranty, according to the current regulations. We suggest to keep the receipt or the invoice in order to use it, in case of necessity, as purchase proof.

- *Damages caused by negligence or wrong use of the device are not covered by warranty.*
- *The warranty is no longer effective if the item is modified or disassembled by not authorized people.*
- *This warranty doesn't envisage the product's replacement.*
- *External components, batteries, knobs, switches and any removable or subject to wear and tear parts (such as laser's diodes) are excluded from warranty.*
- *Shipment for the return of faulty items is at expense and risk of the owner.*
- *For all intents and purposes the warranty is effective only upon exhibition of the invoice or of the purchase receipt*
- *For further informations pls contact our office or go to the website www.ridem.eu*



Fissate il laser ad un'eventuale traliccio tramite l'apposita staffa e regolatene l'inclinazione a piacimento. Una volta inclinato correttamente, bloccatelo serrando la vite della staffa. Potete anche semplicemente appoggiarlo su una superficie piana servendovi del supporto a treppiede incluso (che andrà avvitato sul fondo dell'apparecchio). Collegare l'alimentatore alla presa laterale e quindi alla rete elettrica domestica 230V.

Una volta completati questi passaggi siete pronti per utilizzare l'apparecchio. Il laser produce diversi effetti che illumineranno la zona circostante. Il laser può funzionare in automatico o a tempo di musica. Agendo sul selettore(5) potrete scegliere la funzione desiderata. In automatico, le figure proiettate cambieranno indipendentemente dalla musica. In modalità sonora, il laser si spegnerà in assenza di rumore e ripartirà non appena il suono verrà percepito dal microfono(6). Utilizzate il tasto Mode(5) per passare da una modalità all'altra o per spegnere l'apparecchio. Abbiate cura di non coprire la ventola di raffreddamento(3).

I raggi laser fuoriescono dalla feritoia(2). Abbiate cura di posizionare il proiettore affinché i raggi laser non possano colpire direttamente gli occhi dei presenti. Assicuratevi altresì che venga utilizzato da personale competente.

Mount the laser on a stand thanks to the specific bracket and adjust tilting as you wish. Once you have tilted it correctly, fix it by tightening the bracket's screw. You can also place it on a flat surface, thanks to the included tripod (to be fastened on the laser's bottom). Connect the adaptor to the side socket and then to the 230V mains electricity.

Once carried out these steps you are ready to use the device. The laser produces several effects that will light up the surrounding space. The laser can work in auto or sound activated mode. By acting on the selector (5) you can choose the desired function. In auto mode, the pictures created by the laser beams will change independently from music. In sound-activated mode, the laser will turn off if noise is absent and will start operating again as soon as sound is recognized by the microphone (6). Use the Mode (5) button to skip from one mode to another or to switch off the fixture. Be careful not to obstruct the cooling fan (3).

The laser rays are emitted from the aperture (2). Be careful to place the device in order to avoid the laser rays to hit directly people's eyes. Make sure that the laser is used by trained and skilled persons.

TELECOMANDO

Grazie al comando ad infrarossi presente nella confezione, avete la possibilità di controllare le principali funzioni anche a distanza. Il sensore ad infrarossi(1) è posto sulla parte frontale del laser.

- A) Tasto di Accensione
- B) Modalità automatica (Cambio colore)
- C) Modalità sonora (Doppia opzione)
- D) Modalità Flash
- E) Stop Motorino
- F) Tasti di regolazione di velocità
- G) Controllo colori in modalità automatica (Rosso e verde, solo rosso, solo verde)

REMOTE CONTROL

Thanks to the included infrared remote control, you have the possibility to handle the main functions at a distance. The infrared sensor (1) is on the front part of the laser.

- A) ON / OFF button*
- B) Auto mode (colour change)*
- C) Sound mode (Double option)*
- D) Flash mode*
- E) Motor stop*
- F) Speed adjustment buttons*
- G) Colour control in auto mode (red and green, red only, green only)*

Potenza laser / <i>Laser power:</i>	80 mW : R 60mW(650nm) - G 20mW(532nm)
Tipo di colore / <i>Color type:</i>	Rosso e Verde / Red & Green
Angolo / <i>Angle:</i>	160°
Funzionamento / <i>Function:</i>	Auto - Music - Strobo
Temp. d'esercizio / <i>Operating temp.:</i>	10° - 35°
Alimentazione / <i>Power Supply:</i>	110V/230V - 50/60Hz
Assorbimento / <i>Assorption:</i>	30W
Lunghezza cavo / <i>Cable lenght:</i>	110 cm
Spina / <i>Plug:</i>	10 A
Supporto / <i>Tripod:</i>	Incluso / Included
Staffa / <i>Bracket:</i>	regolabile / adjustable
Telecomando / <i>Remote control:</i>	incluso / Included
Classe / <i>Class:</i>	3 A
Colore / <i>Color:</i>	Azzurro / Light blu
Dimensioni / <i>Dimensions:</i>	109 x 96 x 53 mm
Peso / <i>Weight:</i>	0,5 Kg



LASER LIGHT
 AVOID DIRECT EYE EXPOSURE
 CLASS 3A LASER PRODUCT

Conforme alle normative
EN 60825-1:2014

CAUTION
 CLASS 3A LASER LIGHT WHEN OPEN
 AVOID EXPOSURE TO THE BEAM

AVVERTENZE

1. "L'uso di laser di Classe 3 per le dimostrazioni, le esibizioni o l'intrattenimento in aree non sorvegliate, deve essere permesso solo quando il funzionamento del laser avviene sotto il controllo di un operatore esperto ben addestrato, e/o quando gli spettatori sono protetti dall'esposizione a livelli che superano la EMP applicabile".
2. "Si devono adottare precauzioni per assicurare che le persone non osservino direttamente il fascio"
3. "Attenzione: l'uso di comandi o regolazioni o l'esecuzione di procedure diverse da quelle qui specificate, possono essere causa di esposizione a livelli di radiazione pericolosi".
4. "Il fascio del laser dovrebbe essere terminato alla fine del suo cammino utile, e in ogni caso quando il cammino pericoloso si estende oltre l'area controllata."
5. "Il fascio del laser deve essere posto ben al di sopra o al di sotto del livello degli occhi."
6. "Si devono adottare precauzioni per assicurare che il fascio del laser non sia involontariamente diretto verso superfici riflettenti (speculari) (ma soprattutto non su superfici riflettenti piane o concave)."
7. "Quando non utilizzato il laser deve essere riposto in un luogo in cui le persone non autorizzate non abbiano accesso"
8. "prodotto solo per USO PROFESSIONALE"

WARNINGS

1. *The use of Class 3 lasers for shows, exhibitions and entertainment is allowed only when the laser is used under control and supervision of an expert and skilled operator and when the audience is protected from exposure to levels exceeding the applicable EMP"*
2. *It is necessary to make sure that people don't observe directly the beam*
3. *Warning: the use of controls, adjustments or procedures different than those specified in this manual can cause exposure to dangerous radiation levels*
4. *The laser beam must not go beyond the necessary distance or the supervised area*
5. *The laser beam must be kept far above or below the eyes' level*
6. *It is necessary to adopt measures to avoid the laser beam to be directed against reflecting (mirror) surfaces (above all flat or concave reflecting surfaces)*
7. *When it is not used the equipment must be put in a safe place, far from access of not authorized people.*
8. *This product is intended for ONLY FOR PROFESSIONAL USE*



IMPORTATED BY: KARMA ITALIANA Srl - Busto Arsizio (VA)

ITALY

Made in China

ver. 17.2